

2007中国创业投资中期论坛 暨中国最具投资价值企业50强颁奖典礼

China Venture Capital Semi-Annual Forum 2007 & Zero2IPO-Venture 50 Awarding Ceremony



2007
BEIJING
北京

地点：北京喜来登长城饭店

时间：2007年7月11-12日

Venue: The Great Wall Sheraton Hotel Beijing, China

Date: July 11-12, 2007

组织机构 HOST

主办单位
Organizer



白金赞助商
Platinum Sponsor



黄金赞助商
Gold Sponsors



晚宴赞助商
Dinner Sponsor



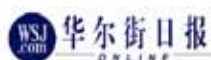
白银赞助商
Silver Sponsors



协办单位
Co-Organizers



特约国际协办媒体
Special International
Media Sponsor



独家门户网络合作伙伴
Portal Online Partner



协办媒体
Media Sponsors



网络支持
Online Partners



2007中国创业投资中期论坛
暨中国最具投资价值企业50强颁奖典礼



Agenda



2007 中国创业投资中期论坛暨中国最具投资价值企业 50 强颁奖典礼

论坛议程

论坛议程	
7月10日	
15:00-19:00	参会者签到 地点：北京喜来登长城饭店二楼
19:00-21:00	欢迎酒会 （凭邀请参加）
7月11日	
8:00-9:00	参会者签到
9:00-9:05	主办方致辞 John Dean 丁毅 ，清科集团，董事长
9:05 -9:10	特邀嘉宾致辞 张景安 ，科学技术部党组成员、科技日报社社长
9:10-9:30	主题演讲：发布与解析《清科-2007 年中国 VC/PE, M&A, IPO 第二季度报告》 倪正东 ，清科集团，创始人，总裁兼首席执行官
9:30-10:40	专场讨论一：2007 中期总结与展望（趋势与政策） 专场主席：吕谭平 ，清科集团，副董事长 陈 浩 ，联想投资有限公司，董事总经理、投资总监 林和平 ，赛富亚洲投资基金，合伙人 汝林琪 ，凯鹏华盈创投基金，总裁合伙人 沈南鹏 ，红杉中国基金，创始及执行合伙人 王功权 ，鼎晖创业投资管理有限公司，合伙人及创始人 熊晓鸽 ，IDG 技术创业投资基金，合伙人
10:40-11:50	专场讨论二：2007 中期总结与展望（VC 与 PE 对话） 专场主席：张 帆 ，红杉中国基金，创始及执行合伙人 华 平 ，软银中国创业投资有限公司，合伙人 黄永忠 ，磐石基金投资(亚洲)有限公司，董事 李宏玮 ，Granite Global Ventures，合伙人 王 刚 ，法国 NATIXIS 亚洲投资，创始人、首席合伙人 郑国器 ，英联投资，执行董事 周志雄 ，凯鹏华盈创业投资基金，执行合伙人
11:50-13:30	商务午餐
13:30-14:30	专场讨论三：区域经济发展与私募投资 专场主席：张 颖 ，美国中经合集团，董事总经理兼中国区首席代表 陈 里 ，中关村创业投资发展中心，总经理 蒋晓冬 ，NEA，董事、中国区首席代表 罗建北 ，清华科技园发展中心，副主任 孙文海 ，ePlanet Ventures，执行董事 王 刚 ，威海火炬高技术产业开发区管理委员会，副主任 夏晓宁 ，殷库资本有限公司，董事总经理

14:30-15:30	<p>专场讨论四：A股牛市下话退出</p> <p>专场主席：关达强，硅谷银行，高级副总裁</p> <p>陈永坚，美国必百瑞律师事务所，管理合伙人</p> <p>郭德宏，兰馨亚洲投资集团，合伙人</p> <p>林欣禾，DCM，中国合伙人</p> <p>曲列锋，上海联合投资有限公司，业务发展部副经理</p> <p>其 实，东方财富网，首席执行官</p> <p>吴俊平，赛富亚洲投资基金，合伙人</p> <p>周锦昌，德勤中国，华北区 TMT 审计主管合伙人</p>
15:30-15:50	茶歇
15:50-16:50	<p>专场讨论五：</p> <p>头脑风暴：最具潜力投资领域纵览</p> <p>专场主席：李建光，IDG 技术创业投资基金，合伙人</p> <p>曹大容，光速创投，主管合伙人</p> <p>邝子平，启明创投，创始人，董事总经理</p> <p>李大诚，欧华律师事务所，合伙人、中国风险投资和私人股权投资业务负责人</p> <p>罗文倩，CID 投资集团，合伙人</p> <p>谭秉忠，富达国际风险投资有限公司，合伙人</p> <p>徐 新，今日资本，创始合伙人</p> <p>袁文达，红点创业投资，董事、中国区负责人</p>
18:00-20:00	<p>交流酒会 - 今日资本赞助</p> <p>致 辞：徐 新，今日资本，创始合伙人</p>
7月12日	
8:00-9:00	参会者签到
9:00-9:30	<p>高端访问</p> <p>主席：倪正东，清科集团，创始人，总裁兼首席执行官</p> <p>季 琦，汉庭酒店连锁，董事长兼首席执行官</p> <p>张国伦，运动 100，首席执行官</p>
9:30-10:30	<p>专场讨论六：</p> <p>人民币基金崛起：外资与本土创投的历史机遇以及本土上市</p> <p>专场主席：陈友忠，智基创投股份有限公司，总经理暨合伙人</p> <p>胡 斌，国家开发银行投资业务局创业投资基金处，处长</p> <p>刘 昼，深圳达晨创业投资公司，创始人、董事长、总裁</p> <p>李 鹰，美国海陆国际律师事务所，合伙人、中国公司业务主管</p> <p>田立新，德同中国投资基金，创始合伙人</p> <p>朱 方，清华力合创业投资公司，总裁</p> <p>邹 雄，深圳证券交易所上市推广部，副总监</p>
10:30-10:50	茶歇



10:50-11:50	<p>专场讨论七：</p> <p>对话：VC 与企业</p> <p>专场主席：申元庆，微软中国研发集团战略合作部，资深总监</p> <p>陈淑宁，文思创新软件技术有限公司，董事长兼首席执行官</p> <p>陈维广，BlueRun Ventures，合伙人</p> <p>王 斌，博彦科技（北京）有限公司，总裁兼首席执行官</p> <p>向黎生，湖南拓维信息系统股份有限公司，技术副总监</p> <p>谢忠高，永威投资有限公司，合伙人</p> <p>曾之杰，华登国际投资集团，董事总经理</p>
11:50-14:00	商务午餐



2007中国创业投资中期论坛
暨中国最具投资价值企业50强颁奖典礼



Speaker List



演講嘉賓



曹大容
光速创投
主管合伙人



陈永坚
美国必百瑞律师事务所
主管合伙人



李大诚
欧华律师事务所
中国投资项目负责人



陈里
中关村创业投资发展
中心
总经理



陈维广
BlueRun 创业投资基金
合伙人



李鹰
美国海陆国际律师事务所
合伙人，中国公司业务主
管



陈友忠
智基创投股份有限公
司
总经理暨合伙人



陈浩
联想投资有限公司
董事总经理 投资总监



林欣禾
DCM
General Partner



陈淑宁
文思创新软件技术有
限公司
董事长兼首席执行官



丁毅
清科集团
董事长



刘昼
深圳达晨创业投资公司
创始人、董事长、总裁



关达强
硅谷银行
高级副总裁



郭德宏
兰馨亚洲投资集团
董事总经理



罗文倩
CID Group
董事总经理



胡斌
国家开发银行投资业
务局创业投资基金处
处长



华平
软银中国创业投资有限公
司
合伙人



倪正东
清科集团
创始人、CEO 兼总裁



黄永忠
磐石基金投资(亚洲)有
限公司
董事



季琦
汉庭酒店连锁
创始人，CEO



曲列锋
上海联合投资有限公司
业务发展部副经理



蒋晓冬
NEA
董事、中国区首席代表



邝子平
启明创投
创始人&董事总经理



沈南鹏
红杉资本中国基金
创始合伙人



李宏伟
Granite Global
Ventures
管理合伙人



孙文海
ePlanet Ventures
执行董事



邹熊
深圳证券交易所上市推广
部
副总监



李建光
IDG 技术创业投资基金
合伙人



田立新
德同中国投资基金
主管合伙人



周锦昌
德勤
华北区 TMT 审计主管 合
伙人



林和平
赛富亚洲投资基金
合伙人



王刚
威海火炬高技术产业开发
区管理委员会
副主任



向黎生
湖南拓维信息系统股份有
限公司
技术副总监



吕谭平
清科集团
副董事长



王斌
博彦科技(北京)有限公司
总裁兼首席执行官



熊晓鸽
IDG 技术创业投资基金
合伙人



罗建北
清华科技园发展中心
副主任



夏晓宁
殷库资本有限公司
董事总经理



袁文达
红点投资
董事



其实
东方财富网
CEO



谢忠高
永威投资北京代表处
总经理



张颖
美国中经合集团
董事总经理兼中国区首席
代表



汝林淇
KPCB 中国基金
执行合伙人



徐新
今日资本
创始合伙人



张帆
红杉资本中国基金
创始合伙人



申元庆
微软中国研发集团
战略合作部资深总监



曾之杰
华登国际
副总裁



郑国器
英联投资
执行董事



谭秉忠
富达国际风险投资有
限公司
合伙人



张景安
科技日报社
社长，党组成员



周志雄
KPCB 中国基金
合伙人



王功权
鼎晖创业投资管理有
限公司
合伙人



张国伦
运动 100
CEO



朱方
清华力合创业投资
公司
总裁



2007中国创业投资中期论坛
暨中国最具投资价值企业50强颁奖典礼



Album



签到现场

Conference Registration



签到现场
Registration



签到现场
Registration



签到现场
Registration



签到现场
Registration



签到现场
Registration



签到现场
Registration





签到现场
Registration



签到现场
Registration



欢迎酒会

Welcome Cocktail & Networking Reception



倪正东，创始人、总裁兼 CEO
清科集团，
Gavin Ni, Founder, CEO & President,
Zero2IPO Group
Welcome Speech



主办方致欢迎辞
Welcome Speech



欢迎酒会现场
Cocktail Reception



欢迎酒会现场
Cocktail Reception



酒会现场交流
Cocktail Reception



酒会现场交流
Cocktail Reception



欢迎致词

Welcome & Conference Overview



John Dean, 董事长, 清科集团
首席合伙人 Startup Capital Ventures
John Dean , Chairman, Zero2IPO Group
Managing General Partner, Startup Capital
Ventures



主办方致欢迎辞
Welcome Speech



主办方致欢迎辞
Welcome Speech



主办方致欢迎辞
Welcome Speech



主题演讲：发布与解析《清科-2007年中国 VC/PE, M&A, IPO 第二季度报告》

Keynote Speech: Release of China VC/PE/M&A/IPO Q2 Report 2007



倪正东，创始人，总裁兼首席执行官
清科集团
Gavin Ni, Founder, CEO & President
Zero2IPO Group



主题演讲
Speech



主题演讲
Speech



主题演讲
Speech



第一专场：2007 中期总结与展望（趋势与政策）

Session 1: China VC Investment in 2007 – Review and Outlook (Trends and Policy)



陈浩，董事总经理、投资总监
联想投资有限公司

Hao Chen, Legend Capital, Managing Director,
Head of Investment



林和平，合伙人
赛富亚洲投资基金

Brandon Lin, Partner
SAIF Partners



汝林琪，总裁合伙人
凯鹏华盈创投基金

Tina Ju, Managing Partner
KPCB China



沈南鹏，创始及执行合伙人
红杉中国基金

Neil N. Shen, Founding Managing
Partner
Sequoia Capital China,





王功权，合伙人及创始人
鼎晖创业投资管理有限公司
Gongquan Wang, General Partner
CDH Investment



熊晓鸽，合伙人
IDG 技术创业投资基金
Hugo Shong, General Partner
IDGVC



专场主席：吕谭平，副董事长
清科集团
Moderator: Danny T.P. Lui, Vice Chairman
Zero2IPO Group



专家组讨论
Panel Discussion



第二专场：2007 中期总结与展望（VC 与 PE 对话）

Session 2: China VC Investment in 2007 – Review and Outlook (Dialogue between VC & PE)



华平，合伙人
软银中国创业投资有限公司
Peter Hua, General Partner
Softbank China Venture Capital



黄永忠，董事
磐石基金投资(亚洲)有限公司
Vincent Huang, Principal
Pantheon Capital (Asia) Limited



李宏玮，合伙人
Granite Global Ventures
Jenny Lee, Managing Director
Granite Global Ventures



王刚，创始人、首席合伙人
法国 NATIXIS 亚洲投资
Kevin Wang , Founder & Managing Partner
Natixis Private Equity Asia (NPEA)





郑国器，执行董事
英联投资
Benjamin K.Cheng, Investment Principal
Actis



周志雄，执行合伙人
凯鹏华盈创业投资基金
Joe Zhou, Managing Partner
KPCB China



专场主席：张帆，创始及执行合伙人
红杉中国基金
Moderator: Fan Zhang, Founding Managing
Partner
Sequoia Capital China



专家组讨论
Panel Discussion



商务午宴

Luncheon



商务午宴
Luncheon



商务午宴
Luncheon



商务午宴
Luncheon



商务午宴
Luncheon



商务午宴
Luncheon



商务午宴
Luncheon



第三专场：区域经济发展与私募投资

Session 3: Regional Economy development and Private Equity investment



陈里，总经理
中关村创业投资发展中心
Li Chen, General Manager
Zhongguancun Innovation Center



蒋晓冬，董事、中国区首席代表
NEA
Xiaodong Jiang, Principal
NEA



罗建北，副主任
清华科技园发展中心
Jianbei Luo, Deputy Director
Tsinghua Science Park Development Center



孙文海，执行董事
ePlanet Ventures
Alvin Sun, Executive Director
ePlanet Ventures





王刚，副主任
威海火炬高技术产业开发区
管理委员会
Gang Wang, Deputy Director
Weihai Hi-Tech Industrial Development Zone
Administrative Committee



夏晓宁，董事总经理
殷库资本有限公司
Xiaoning Xia, Managing Director
AIF Capital Limited



专场主席：张颖，董事总经理兼中国区首席代表
美国中经合集团
Moderator: David Zhang, Managing Director
WI Harper Group



专家组讨论
Panel Discussion



第四专场：A股牛市下话退出

Session 4: Exit under good performance of A share



陈永坚，管理合伙人
美国必百瑞律师事务所
Joseph W. K. Chan, Managing Partner
Pillsbury Winthrop Shaw Pittman LLP



郭德宏，合伙人
兰馨亚洲投资集团
Steven Kwok, Managing Director
Orchid Asia Group



林欣禾，中国合伙人
DCM
Hurst Lin, General Partner
DCM



其实，首席执行官
东方财富网
Shi Qi, CEO
Eastmoney.com





曲列锋，业务发展部副经理
上海联合投资有限公司
Liefeng Qu, Executive Director
Shanghai Alliance Investment Ltd.



吴俊平，合伙人
赛富亚洲投资基金
Ben Ng, Partner
SAIF Partners



周锦昌，华北区 TMT 审计主管合伙人
德勤中国
William Chou, TMT Audit Leader Partner
Deloitte Northern China Region



专场主席：关达强，高级副总裁
硅谷银行
Moderator: Daniel R. Quon, Senior Vice
President
SVB Global



讨论现场
Panel Discussion



讨论现场
Panel Discussion



第五专场：头脑风暴：最具潜力投资领域纵览

Session 5: Brainstorming: The most potential investment industry and sector



曹大容，主管合伙人
光速创投
Ron Cao, Partner
Lightspeed Ventures



邝子平，创始人，董事总经理
启明创投
Duane Kuang, Founder & Managing
Director
Qiming Venture Partners



李大诚，合伙人、中国风险投资和私人股权投资业
务负责人
欧华律师事务所
Rocky T. Lee, Partner, Head of China Venture &
Private Equity Practice
DLA Piper UK LLP Beijing



罗文倩，合伙人
CID 投资集团
Lisa Lo, Managing Director
CID Group





谭秉忠，合伙人
富达国际风险投资有限公司
Benson Tam, Partner
Fidelity Asia Ventures



徐新，创始合伙人
今日资本
Kathy Xu, Managing Partner
Capital Today



袁文达，董事、中国区负责人
红点创业投资
David Yuan, Principal and the head of China
Redpoint Ventures



专场主席：李建光，合伙人
IDG 技术创业投资基金
Moderator: Jianguang Li, Partner
IDGVC



交流酒会 - 今日资本赞助

Cocktail Reception - Sponsored by Capital Today



今日资本赞助
Sponsored by Capital Today



致辞：徐新，联合创始人
今日资本
Speech: Kathy Xu, Managing Partner
Capital Today



交流酒会
Cocktail Reception



交流酒会
Cocktail Reception



交流酒会
Cocktail Reception



高端访问

Dialogue



季琦，董事长兼首席执行官
汉庭酒店连锁
Qi Ji, Chairman & CEO
Hanting Hotels



倪正东，创始人，总裁兼首席执行官
清科集团
Gavin Ni, Founder, CEO & President
Zero2IPO Group



张国伦，首席执行官
运动 100
Guolun Zhang, CEO
Sport 100



高端访问
Dialogue



高端访问
Dialogue



专场讨论六：人民币基金崛起：外资与本土创投的历史机遇以及本土上市

Session 6: The discussion on the onshore RMB fund and local exit



胡斌，处长
国家开发银行投资业务局创业
投资基金处
Bin Hu, Chief of Division
China Development Bank, Investment Banking
Department



刘昼，创始人、董事长、总裁
深圳达晨创业投资公司
Zhou Liu, Chairman & CEO
Shenzhen Fortune Venture Capital Co.,
Ltd



李鹰，合伙人、中国公司业务主管
美国海陆国际律师事务所
Ying Li, Partner, Head of China Business
Heller Ehrman LLP



田立新，创始合伙人
德同中国投资基金
Joe Tian, Managing Partner
DT Capital Partners





朱方，总裁
清华力合创业投资公司
Fang Zhu, President
Shenzhen Tsinghua Leaguer Venture Capital Co.,
Ltd



邹雄，副总监
深圳证券交易所上市推广部
Xiong Zou, Vice Director
Shenzhen Stock Exchange, Marketing
Dept.



专场主席：陈友忠，总经理暨合伙人
智基创投股份有限公司，
Moderator: York Chen, President & Managing
Partner
iD TechVentures



专家组讨论
Panel Discussion



专场讨论七： 对话：VC 与企业

Session 7: Dialogue: Entrepreneur and Venture Capitalist



陈淑宁，董事长兼首席执行官
文思创新软件技术有限公司
Chris Chen, Chairman & CEO
Worksoft Creative Software Technology Ltd.



陈维广，合伙人
BlueRun Ventures
Jui K. Tan, Partner
BlueRun Ventures, L.P.



王斌，总裁兼首席执行官
博彦科技（北京）有限公司
Ben Wang, President & CEO
Beyondsoft (Beijing) Co., Ltd.



向黎生，技术副总监
湖南拓维信息系统股份有限公司
Lisheng Xiang, Technical Director
Talkweb Information System Co., Ltd.





谢忠高，合伙人
永威投资有限公司
Peter Hsieh, General Manager
Asiavest Partners (Beijing Office)



曾之杰，董事总经理
华登国际投资集团
Jeffrey Zeng, Managing Director,
USA/China
Walden International



专场主席：申元庆，资深总监
微软中国研发集团战略合作部
Moderator: Samuel Y. Shen, Senior Director,
Microsoft China R&D Group, Strategic Partnership
Group



专家组讨论
Panel Discussion



茶歇 11 号

Coffee Break



茶歇

Coffee Break



茶歇

Coffee Break



茶歇

Coffee Break



茶歇

Coffee Break



茶歇

Coffee Break



茶歇

Coffee Break



商务午餐 12 号

Luncheon



商务午餐
Networking



商务午餐
Networking



商务午餐
Networking



商务午餐
Networking



商务午餐
Networking



2007中国创业投资中期论坛
暨中国最具投资价值企业50强颁奖典礼



News Report



媒体： **中国商业电讯**
news.cn
China Business Press Release Newswire

清科集团成功举办 2007 中国创业投资中期论坛

2007-07-11 11:58 新闻主：清科集团

北京 2007-07-11([中国商业电讯](#)) - - 2007年7月11日-12日，由国内最具影响力的创业投资增值服务机构 Zero2IPO 清科集团主办的“2007 中国创业投资中期论坛”在北京喜来登长城饭店隆重召开。

本届论坛得到了众多专业机构的赞助支持，包括微软、硅谷银行、英国欧华律师事务所、鼎晖创业投资基金、Pillsbury Winthrop Shaw Pittman、美国海陆国际律师事务所、红杉资本、北极光、今日资本、Legend Capital、Inter Capital、DCM、Novozymes、CIBC World Markets 等国际知名机构。论坛吸引了来自国内外约 400 多位专业人士和创业家海内外最顶级的创业投资家将共聚一堂，对中国创业投资市场展开深入的分析和互动的讨论。

论坛上清科集团董事长 John Dean 先生在开幕式上致辞。随后，清科集团创始人、总裁倪正东先生发布了 2007 年中国创业投资第二季度的报告。清科集团报告显示：在刚刚走过的 2007 年第二季度，中国创业投资活动激增，无论是 VC 基金的募资还是投资的额度都达到了振奋人心的新峰值，成为中国创业投资产业发展史上一个新的里程碑。据统计，第二季度共有 12 家创业投资机构成功募集到 23.59 亿美元，同时，有 121 家企业得到创投机构的资金支持，已披露金额达到 6.94 亿美元，均远高于以往各季的募资和投资额度。

本次论坛的受邀嘉宾围绕以下话题展开了精彩的讨论：“2007 中期总结与展望（趋势与政策）”，“2007 中期总结与展望（VC 与 PE 对话）”，“区域经济发展与私募投资”，“A 股牛市下话退出”，“头脑风暴：最具潜力投资领域纵览”，“人民币基金崛起：外资与本土创投的历史机遇以及本土上市”，“动态环境下的私募股权基金新格局”，“对话：VC 与企业”，等展开深入的分析和互动的探讨。

清科集团将于 2007 年 9 月 12 日在日本东京举办中国创业投资东京论坛，现已进入紧张的筹备当中。届时，来自亚洲、美国和欧洲的国内外的投资家、企业家及其他专业人士将再次欢聚一堂，共同探讨中国创业投资的发展。

http://www.prnews.cn/press_release/19367.htm



媒体： 科技时代

其实：东方财富网不排除 A 股上市可能

<http://www.sina.com.cn> 2007 年 07 月 11 日 23:04 新浪科技

新浪科技讯 7 月 11 日消息,在今日举办的 2007 中国创业投资中期论坛上,东方财富网 CEO 其实表示,A 股上市有很多吸引人的地方,因此东方财富网不排除 A 股上市的可能。而在此之前的 5 月 29 日,东方财富网曾对外宣布公司选定的上市地点为美国纳斯达克。

其实说,国内 A 股上市有好几个因素吸引东方财富网,包括 A 股上市的成本比美国纳斯达克低;客户主要在国内,因此 A 股上市对公司今后的发展更有帮助;国内网络股的 P/E(市盈率)比纳斯达克更高等。

网盛科技作为国内首支纯网络股登录 A 股市场后受到了投资者的热捧,市盈率曾一度超过 150 倍。其实透露,东方财富网的流量目前是国内同类网站第二名的 5 倍,利润为网盛科技的 2 倍以上,还有一个媒体概念,市盈率应该会更高。

不过,按照目前 A 股上市的要求,公司需连续 3 年盈利,这也让虽然成长迅速,但扭亏时间不长的网络公司们在 A 股门前止步。其实说,国内政策在不停的调整,如果近期出现真正意义上的创业板,放松了对创业型公司上市的要求,或许会有更多的网络股登录 A 股市场。(牛立雄)

<http://tech.sina.com.cn/i/2007-07-11/23041610954.shtml>



Beijing

Add: Suite1203, Tower A, Eagle Run Plaza,
No. 26 Xiaoyun Road, Chaoyang District,
Beijing 100016, P.R. China

Tel: + 86 10 84580476, 62588680

Fax: + 86 10 84580480

Shanghai

Add: 5E, Crystal Century Tower, No. 567, Weihai Road,
Jingan District, Shanghai, 200041, China

Tel: + 86 21 62889090, 62886707

Fax: + 86 21 62886716

Hong Kong

Add: 2101, 21/F, Westlands Center, 20 Westlands
Road, Quarry Bay, Hong Kong.

Tel: + 852 2960 4611

Fax: + 852 2960 0185

Silicon Valley

Add: 100 Hamilton Ave, Suite 100,
Palo Alto, CA94301

Tel: + 1 650 461 8100

Fax: + 1 650 461 8101

Email: Service@zero2ipo.com.cn

URL: www.zero2ipo.com.cn www.zero2ipo.com.cn/en

www.cvcf.cn/bj2007/cn